

Clotilde Leguil

LA ERA DE LO TÓXICO

ENSAYO SOBRE EL NUEVO
MALESTAR EN LA CIVILIZACIÓN



Título original en francés: *L'ère du toxique: Essai sur le nouveau malaise dans la civilisation*

© Presses Universitaires de France / Humensis, 2021

© Clotilde Leguil, 2021

© De la traducción: Alfonso Díez

De la corrección: Marta Beltrán Bahón

Derechos reservados para todas las ediciones en castellano

© Ned ediciones, 2025

Primera edición: febrero, 2025

Preimpresión: Moelmo SCP

www.moelmo.com

ISBN: 978-84-19407-58-0

Depósito Legal: B 97-2025

Impreso en Sagrafic

Printed in Spain

La reproducción total o parcial de esta obra sin el consentimiento expreso de los titulares de *copyright* está prohibida al amparo de la legislación vigente.

Ned Ediciones

www.nedediciones.com

ÍNDICE

«Tóxico»	9
I. El momento de lo tóxico	11
Lo tóxico, una nueva metáfora	12
En busca de un límite.....	14
El veneno de nuestro tiempo.....	16
II. Una sustancia de un género nuevo	21
Una inversión de sentido	22
Dramaturgia del veneno	24
Malestar de lo tóxico	27
El sujeto afectado por lo tóxico.....	29
III. La flecha del <i>toxikón</i>	33
Arqueología del tóxico.....	34
Flecha envenenada	36
Suplicio de Heracles.....	38
IV. Malestar, herida, angustia	43
Lo tóxico como prueba	44
Alquimia maldita.	46
V. Con Musil, una inmersión en la experiencia tóxica	49
Exploración de las tinieblas	50
Un pacto de sometimiento.....	53
Efracción del cuerpo por el veneno	54
Los tres tiempos de la experiencia tóxica.....	55
VI. La deriva tóxica de Törless	61
Un contra-cogito.....	62
En busca de un antídoto	64

La carta al padre	66
El asco como límite	68
VII. «Kant con Sade», o el superyó tóxico	75
Versión original del superyó	75
Un desajuste	79
Imperativo sadiano	83
Un nuevo avatar del superyó	86
El límite del deseo	87
VIII. La intoxicación amorosa de Emma Bovary	89
Elogio de la intensidad	90
Del filtro amoroso a lo tóxico	93
Embriaguez amorosa	95
El relato del goce de Emma	98
Cosas maravillosas vistas y oídas	102
IX. Crítica del poder tóxico	105
Lo tóxico de la multitud	105
<i>Management</i> tóxico	108
Revuelta contra el patriarcado	110
Crítica del monopolio del goce legítimo	113
Un sentimiento de traición	114
X. Lo tóxico, irrespirable	117
Angustia real	117
Cuestionamiento del planeta por lo tóxico	120
Forzamiento de los límites de lo vivo	122
XI. Goces del futuro	125
Deriva de la ciencia	125
Desaparición de los límites en la guerra	127
Crímenes del futuro	132
XII. Antídoto	139
La inyección de palabras	140
El envenenamiento de Irma	142
<i>Pharmakón</i>	145
Las tinieblas del Verbo me envenenan y me inmunizan	149
Bibliografía	151
Agradecimientos	157

«Las tinieblas del verbo me aturden y me inmunizan».

RENÉ CHAR¹

1. Char, R., «Feuillets d'Hypnos», en *Fureur et Mystère*, Gallimard, col. «Poésie», París, 1962, pág. 107 [trad. cast.: *Hojas de Hipnos*, Visor, Madrid, 1996].

«TÓXICO»

La palabra «tóxico» designa ahora un nuevo campo de la experiencia. Este ensayo es un intento de interpretarlo, de descifrar sus coordenadas secretas.

Tras el enigma del consentimiento, tras los grados del «dejarse hacer», tras la zona del forzamiento explorada en *Ceder no es consentir*,¹ quería sumergirme en las brumas de lo «tóxico», de lo que es llamado tóxico. Tenía la intuición de que lo tóxico podría permitirme arrojar luz sobre esa extraña región de la existencia en la que el sujeto es presa de una pulsión destructora, en la que el sujeto fuerza su propio consentimiento, en la que el sujeto se deja llevar por un goce que acaba asfixiándolo. A los tres grados de «dejarse hacer» que quise distinguir primero, añado aquí un grado más primordial, un grado que está en la raíz de la relación con el otro, en el que el sujeto se deja intoxicar sin darse cuenta de lo que le sucede.

En mi opinión, lo tóxico define un nuevo lugar en la relación con el otro y un nuevo sujeto. La experiencia tóxica se sitúa en la frontera entre el «sí» y el «no», en un lugar en el que el sujeto no ha visto venir *la cosa tóxica*. La experiencia llamada tóxica inculca en el cuerpo una sustancia extraña, como la punta de una flecha envenenada que se hubiera clavado en la carne. Nos hace respirar un aire

1. Leguil, C., *Ceder no es consentir. Un abordaje clínico y político del consentimiento*, Ned Ediciones, Barcelona, 2023.

que, como el aliento tóxico de la Hidra de Lerna, pone en peligro al viviente.

Lo tóxico es un nuevo veneno. Como una auténtica túnica de Neso —recordemos la túnica empapada de veneno que viste Heracles al final de su vida—, lo tóxico penetra por todos los poros de la piel. Una vez inoculado el veneno, el sujeto siente instaurarse en su cuerpo una nueva exigencia, la de una pulsión que ya no lo suelta. Lo tóxico es el nombre de esa cosa en mí, en nosotros, que nos conduce a dejarnos llevar a la deriva. Es el nombre de esa cosa que me lleva a descubrir en mí a un sujeto distinto al de la conciencia, distinto también al de la palabra y el lenguaje, un sujeto que se acopla con el cuerpo, un sujeto de goce.

Lo tóxico se encuentra precisamente en ese lugar donde algo del otro ha llegado a afectar a mi cuerpo. No a *un* cuerpo cualquiera, sino a *mi* cuerpo.